



ჩვენი

დროის

832

1960

"NOTRE DRAPEAU"

აარებულია 600 შორისნიას მიერ.

N° 33

Directeur: MICHEL STOUROUA.

ვ ი ნ ა ს 6 0:

Declaration de L'assemblé.

Memorandum

Paul Sary—26 Mai.

G. Charachidzé—26 Mai.

ი. არხენიძე—26 მაისი.

6. გ—ძე—26 მაისი 1918 წ.—მაისი 1960 წ.

მემორანდუმი.

ხ. მ.—ჩრდილო ამერიკის ქართველების ცხოვრება.
ქართველობა უცხოეთში.

ისებ ცინცაძის გარდაცვალება და დასაფლავება.

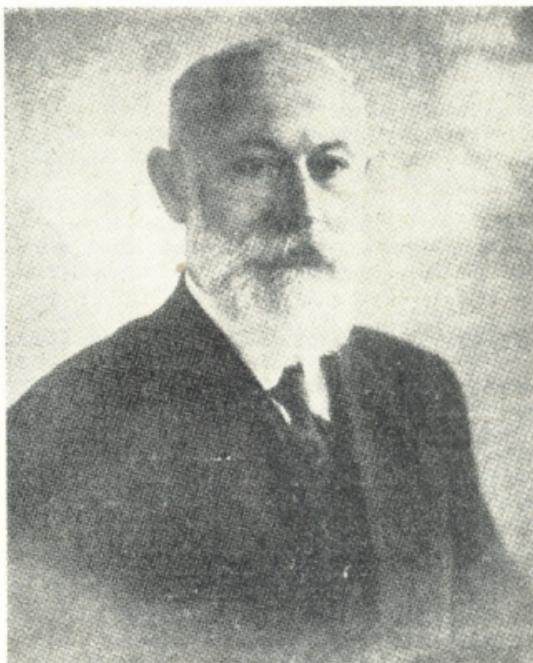
8. სტერცა—გრიშა მგალობლივილი და სხ.

პ ა რ ი ზ ი .

ი ა ი ბ ი .

P a r i s .

1 9 6 0



NOE JORDANIA

Déclaration de l'Assemblée Constituante de la Géorgie.

L'Assemblée Constituante de Géorgie, élue au suffrage direct, égal, universel, secret et proportionnel des citoyens des deux sexes, déclare, à sa première séance du 12 mars 1919, devant le monde et l'histoire, qu'elle adopte intégralement et confirme l'acte d'indépendance de la Géorgie, proclamé par le Conseil National Géorgien, à Tbilissi, le 26 mai 1918, à 17 heures.

MEMORANDUM *

Paris, le 12 mai 1960.

« Monsieur le Président,

« En tant que porte-parole du peuple géorgien qui, avec les autres nations captives à l'intérieur des frontières de l'U.R.S.S. et au-delà, est condamné au silence par la force, nous avons l'honneur de nous adresser à vous.

« Les regards du monde entier, assoiffé de paix, sont fixés sur vous, hauts représentants du libre Occident, qui avez à décider des problèmes vitaux de l'humanité.

« Décider de la paix est bien plus que régler un problème : c'est en fait trancher entre être ou ne pas être. Sur le chemin qui mène à la paix, il est évident que seront évoqués à la Conférence au sommet les différends séparant les deux mondes, l'Est et l'Ouest.

« Notre problème, le problème géorgien, nos problèmes, c'est-à-dire celui des nations captives en général, s'ils peuvent être encore, du moins au cours des premières étapes, passés sous silence, n'en seront pas moins présents à l'esprit. C'est pourquoi nous pensons que la présente démarche ne sera pas considérée comme inopportun, ni interprétée comme une tentative pour rendre plus lourde votre tâche difficile. Dans cet esprit même, nous nous permettons de vous rappeler quel fut le destin de la nation géorgienne, qui lutte depuis des siècles aux confins de l'Europe et de l'Asie, défendant son indépendance, ses idées humanitaires et chrétiennes et qui eût à subir la tyrannie soviétique, pour cela même qu'elle continuait à être, en ce coin reculé de l'Europe, la gardienne des valeurs de la civilisation occidentale, des idées et des institutions démocratiques.

« 1) Le 26 mai 1918, la nation géorgienne, après 117 ans d'occupation par la Russie tsariste, proclame son indépendance, recouvrant ainsi sa souveraineté.

« 2) La R.S.F.S.R., alors seul gouvernement réel en Russie, reconnaît la souveraineté et l'indépendance de la Géorgie, par un traité signé le 7 mai 1920.

« 3) La Géorgie est reconnue comme Etat souverain par le Conseil Suprême de l'Entente et par la plupart des pays du monde.

« 4) La Constitution écrite de la Géorgie, élaborée par une Assemblée Constituante élue au suffrage universel, ainsi que la conduite des affaires de l'Etat, répondaitient pleinement aux exigences démocratiques.

« 5) En février 1921, sans raison et sans déclaration de guerre, les armées soviétiques attaquent la République géorgienne et l'occupent après six semaines de lutte acharnée.

« 6) Depuis, la résistance se poursuit contre la force occupante, sous différentes formes, y compris le soulèvement armé et les émeutes sanglantes (1924, 1956).

« 7) La Géorgie fut la première victime de la félonie soviétique. Mais le temps écoulé depuis lors n'enlève rien à la vaididité juridique et morale de ses droits. Il faut rappeler que

* Transmis au Président de la République Française, au Président des Etats-Unis d'Amérique, au Premier Ministre de Grande-Bretagne.

le Traité signé en 1920 entre la R.S.F.S.R. et la Géorgie inaugura la longue série des quelques quarante engagements pris et violés par l'Union Soviétique au cours de son histoire. Nous avons rappelé ces faits pour montrer une fois de plus, s'il est nécessaire, que la Géorgie, le moment venu de discuter l'ensemble de ces problèmes, est juridiquement et historiquement habilitée à soutenir les mêmes droits que les Etats d'Europe centrale et orientale soumis à la domination soviétique ; c'est-à-dire, en fait, pour toutes les nations captives victimes de l'impérialisme du Kremlin, le droit à la liberté et l'indépendance.

« Croyez d'autre part, Monsieur le Président, que le sens de la présente démarche s'oriente vers l'avènement de la paix dans le monde. En effet, nous sommes convaincus que tout résultat, même le modeste, obtenu en faveur de la paix, sera accueilli par notre peuple comme un pas le rapprochant de la solution de son propre problème.

« Car une paix durable et équitable ne peut s'instaurer que dans un monde juste, et l'avènement d'une ère pacifique est inconcevable sans la réhabilitation de la liberté humaine et nationale, ce qui implique la fin de l'Empire colonial soviétique et la disparition du rideau de fer, de même que la coexistence pacifique doit être la conséquence de la libre disposition des peuples par eux-mêmes.

« En un mot, la cause de la paix se confond avec notre propre cause. C'est pourquoi, Monsieur le Président, nous nous permettons d'exprimer le ferme espoir que, le moment venu, vous soutiendrez aux assises internationales la cause géorgienne, c'est-à-dire la réalisation de cette légitime et inébranlable aspiration du peuple géorgien : le retrait des forces d'occupation et le rétablissement de cette nation martyre comme Etat souverain et indépendant.

« Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération. »

Pour le Collège des Anciens Membres du Gouvernement de la République Démocratique de Géorgie :

G. ERADZE,

« Foyer Géorgien », Leuville-sur-Orge (Seine-et-Oise)

Pour le Conseil National Géorgien :

N. OUROUCHADZE,

13, rue Edgar-Quinet, Montrouge (Seine).

26 MAI

Le 26 mai 1960 : 42^e Anniversaire de la Proclamation de l'Indépendance de la Géorgie.

Quarante-deux années se sont déjà écoulées depuis que la nation géorgienne, brisant les chaînes du joug plus que séculaire de la Russie, a reconquis son indépendance nationale.

Cette année-là, l'humanité entière était encore plongée dans l'une des plus terribles guerres qu'elle ait connue. Coupée du monde civilisé, la Géorgie se trouva complètement isolée et dans l'incapacité, par suite de nombreuses vicissitudes historiques, de faire bloc avec les peuples frères du Caucase.

Les frontières du nouvel Etat Géorgien étaient constamment menacées et souvent violées. A l'intérieur, les troupes russes refluant du front turc créaient un grave danger pour l'existence même de la République géorgienne. Les quatre années de la Grande Guerre ont durement éprouvé la Géorgie, d'autant plus que le pays était entièrement coupé de tous les grands

centres politiques et économiques d'Europe. Il ne lui était pas possible de faire appel au monde civilisé.

Durant un siècle, la Russie a pratiqué le régime économique colonial qui nous a forcé à importer les denrées de première nécessité.

Ainsi, la Géorgie ne pouvait compter que sur elle-même, sur ses propres ressources et sur le courage de ses fils, courage forgé au fil des siècles et basé sur une histoire deux fois millénaire.

Le 26 mai 1918 est née la nouvelle Géorgie, qui a proclamé sa volonté d'être libre, souveraine et indépendante.

Elle a rejeté à tout jamais et définitivement la domination russe.

Très rapidement, le peuple géorgien organisa un Etat basé sur les principes démocratiques, où chacun pouvait jouir de la justice et de la liberté, dans lequel toutes les formes d'oppression étaient abolies et toutes les opinions respectées. Une Constitution votée par l'Assemblée Nationale de Géorgie garantissait toutes ces conquêtes, et scellait définitivement les principes essentiels sur lesquels était basée la République Géorgienne : indépendance nationale, liberté individuelle des citoyens, et suprême dignité de la personne humaine.

Ici, il convient de nous rappeler les paroles prophétiques de Noé Jordania, Président de la République Géorgienne, prononcées en 1892 :

« Notre pays, disait-il, a choisi la voie de l'europeanisation qui se développera en se basant sur la culture du pays... »

La Géorgie s'est détournée du Nord. De cette façon, elle s'est détachée du fanatisme asiatique pour jeter un pont en direction de l'Europe. Ainsi, la Géorgie entrait dans l'arène internationale, y faisant apport de sa culture millénaire, de son désir de libre épanouissement au sein du monde civilisé. Son indépendance une fois recouvrée, la Géorgie s'attela à des tâches pacifiques, à la restauration de son économie nationale et à l'amélioration du niveau de vie de ses habitants.

La Géorgie ne menaçait personne, et elle pouvait se croire à l'abri de toutes les menaces, car même la Russie Soviétique l'avait reconnue « de jure » en mai 1920.

Cette même Russie, en février 1921, sans déclaration de guerre, envahissait la Géorgie et, après une héroïque résistance des jeunes forces armées géorgiennes, parvint à la replacer sous sa domination. Pour la deuxième fois dans l'histoire, la Russie détruisait l'Etat Géorgien et imposait la tyrannie à son peuple. Mais l'âme d'un peuple n'obéit pas aux baïonnettes et, plus que jamais, les Géorgiens savent qu'un jour le bon droit triomphera.

Aujourd'hui l'humanité entière se rend compte devant quel danger mortel elle se trouve. La Russie communiste n'a pas pu se défaire de l'éternel mysticisme russe, et celui-ci se confond avec le bolchevisme que, malheureusement, le monde n'arrive pas encore à comprendre.

Mais très lentement, la lumière commence à percer et le rideau se lève petit à petit sur le tragique mystère qu'il cachait.

Le Peuple Géorgien a le droit d'être fier, car il a été le premier à brandir l'étendard de la lutte contre ce phénomène... et cet étendard symbolise à la fois la liberté nationale et la dignité de l'être humain. La politique de la Russie Impérialiste, à l'égard des vingt-deux peuples qu'elle tient sous son joug, a obligé le reste de l'humanité à se pencher sur ce problème de vie ou de mort. Le monde libre a peur de la guerre. Mais la politique soviétique a divisé le monde en deux blocs.

Cet état de choses ne pourra pas durer indéfiniment. Ceux qui essaient de résoudre les problèmes de la paix ne pourront pas fermer les yeux sur ce qui s'est passé, et ignorer systématiquement les questions nationales. La Géorgie et les autres peuples caucasiens, envahis, décimés, déportés et martyrisés par l'envahisseur russe, ne peuvent pas être passés sous silence.

La fin de l'occupation de la Géorgie par la Russie Soviétique doit figurer parmi les problèmes primordiaux, que le monde libre doit résoudre. Tant que le droit sera bafoué, le monde ne pourra jouir ni de la paix ni de la sécurité. Une paix stable exige la libération de tous les peuples asservis par la Russie Soviétique. La Géorgie ne réclame rien d'autre que la restauration de ses droits moraux et historiques.

C'est pourquoi le peuple géorgien tout entier, réduit au silence et captif, célèbre avec éclat dans le fond de son cœur la plus grande date de son histoire, « LE 26 MAI », symbole de toutes les libertés retrouvées et de son indépendance.

Paul SARY.

LE 26 MAI 1918

« Ce jour-là, tout était possible... L'avenir fut présent... c'est-à-dire, plus de temps, un éclair de l'éternité. »

Ainsi Michelet exprimait-il le sens et le caractère du 14 juillet 1789. Ces paroles peuvent s'appliquer au 26 mai 1918. Ce jour-là, en effet, tout fut possible, et tout se réalisa.

Le passé de la Géorgie est bien connu. Quelques siècles avant la naissance du Christ, les Géorgiens formaient, au Caucase, deux grands royaumes, la Colchide et l'Ibérie. Dès alors, ils constituaient une civilisation originale, ayant la même religion, la même organisation sociale, la même idéologie. Déjà, ils combattaient les mêmes ennemis : grecs, iraniens, scythes, etc... Bientôt la lutte du peuple géorgien se portait tout entière contre les plus dangereux de ses adversaires : la Perse ; elle allait durer deux mille ans. Vers le IV^e siècle, le christianisme fut introduit en Géorgie et en devint la religion officielle. Désormais, ses agresseurs furent ceux même qui menaçaient toute chrétienté en Orient : les Arabes, les Mongols, les Turcs et toujours les Persans. Grâce à sa combattivité et son caractère indomptable, le peuple géorgien sut à maintes reprises décourager l'envahisseur et connut plusieurs périodes de calme, qui lui permirent d'exprimer et de développer une belle civilisation, notamment au XII^e siècle, sous la reine Thamar, et au XVIII^e avec le roi savant Vaxtang VI.

Mais à la veille du XIX^e siècle, l'histoire géorgienne s'engage sur une tout autre voie ; menacée dans son existence même par les Turcs et les Persans, la Géorgie se tourne vers une grande puissance orthodoxe, la Russie, et conclut un traité avec Catherine II, en 1783. Quelques années plus tard, 1801, la Russie tsariste violait ses engagements, envahissait le petit pays sous sa protection et l'annexait purement et simplement. Mais ce n'est pas tout : pendant 117 ans, l'autocratie tsariste tenta de russifier le peuple géorgien, dans tous les domaines, par tous les moyens ; malgré la persévérance, et la violence avec laquelle elle fut appliquée, la russification échoua, comme on le vit en 1918, le 26 mai.

Car ce jour-là, le peuple géorgien proclama son indépendance, retrouva son statut de nation souveraine et forgea sa liberté, ainsi qu'on le verra plus loin. Mais la vie de la République démocratique de Géorgie fut de courte durée. En 1920, elle signa un traité avec la Russie soviétique : celle-ci, dans le même temps,

renouvelant la duplicité de son ancêtre tsariste, préparait secrètement l'invasion militaire du pays dont elle reconnaissait solennellement la souveraineté. Et, en 1921, les armées soviétiques envahissaient la Géorgie et l'occupaient après six semaines de combats acharnés. Désormais, le peuple géorgien fut soumis à la soviétisation, avec tout ce que cela signifiait de violences et de supplices. De toutes leurs forces, les Géorgiens résistèrent ; mais que pouvaient-ils contre l'énormité du système mis en place par Staline ? L'insurrection nationale d'août 1924 est célèbre, avec la répression massive qui s'ensuivit et dont Staline s'est vanté cyniquement. Récemment encore, des émeutes ont ensanglanté Tiflis, en 1956, quelques mois avant Budapest.

En tous temps, en tous lieux, la Géorgie s'est battue pour sauver son existence physique et spirituelle. Tous ses agresseurs poursuivaient respectivement le même but : anéantir le pays conquis, dans sa chair et dans son âme ; lui imposer par la force leur religion, leur idéologie, leur genre de vie.

Il y a deux mille ans, ils luttaient sans merci contre les Persans et le mazdéisme, puis contre les Arabes et l'Islam ; lorsque leur pays devint province russe, ils résistèrent farouchement et victorieusement à un siècle de russification ; enfin, au XX^e siècle, victimes d'une nouvelle invasion, il leur faut encore se débattre contre la violence du système soviétique et de son idéologie.

C'est pourquoi le 26 mai 1918 constitue non pas une exception, un éclat isolé dans l'histoire géorgienne, mais l'accomplissement du Destin historique auquel s'était voué le peuple géorgien.

Ce jour-là, l'histoire de la Géorgie prit tout son sens, et le peuple réalisa spontanément sa vocation. En fait, on peut dire que la journée du 26 mai 1918 a duré trois ans, trois ans d'un élan révolutionnaire unanime, qui instaura une démocratie authentique fondée sur de profondes réformes sociales spécifiquement géorgienne. L'on connaît les grandes lignes qui définissent la République de Géorgie : une Constituante élue au suffrage universel, où les socialistes occupaient 80 % des sièges, un gouvernement social-démocrate présidé par Jordania. La Constitution que se donna la Géorgie était démocratique et socialiste ; les lois étaient appliquées, les choix idéologiques se traduisaient aussitôt en actes. La grande réforme agraire fut réalisée à peine décidée, et réalisée en parfaite et **spontanée** collaboration entre les services de l'Etat et les organismes populaires. Telle est la grande originalité du socialisme démocratique géorgien, et la garantie de sa valeur : toutes les grandes actions révolutionnaires administratives, économiques, politiques, sociales, furent décidées et exécutées **à la fois** par l'Etat et par le peuple.

Durant ces trois années, il n'y eut donc aucun divorce entre l'idéologie et les conduites collectives, entre l'Etat et la Nation. Car l'un et l'autre étaient soulevés et commandés par la même force, irrésistible et séculaire, ce mouvement qui anime toute l'histoire géorgienne, cette vocation indomptable de liberté et d'indépendance.

Le petit peuple géorgien est opprimé, torturé et réduit au silence par la force. Et, pourtant, il lui reste à réaliser un grand avenir politique et national. Car l'histoire géorgienne est encore ouverte, le Destin de son peuple n'est pas encore accompli, le 26 mai appartient autant à l'avenir qu'au passé.

G. CHARACHIDZE.

2 6 8 1 0 6 0

დიადი დღე საქართველოს აღორძინების, აღდგომის,
 განახლების.

დიდებული დღე ერის განთავისუფლების, მისი ისტო-
 რიული სახელმწიფო განხორციელდა იგი! და რა
 იმედებით და სასოებით აღავსო ყოველი ქართველის გული!

ჩრდილოეთიდან ჩუსი კომუნისტების მუქარა, სამხრე-
 თიდან ოსმალეთის უდირიმატუში, კავკასიელ მეზობლებთან
 საერთო ფრონტი დარღვეული! ნათელ სხივათ მოსხანდა მხო-
 ლოდ გერმანიის მხარის დაჭრა, რომელიც მაშინ ოსმალეთის
 მოკავშირე იყო. მან გაამართლა კიდეც მოკუმული იმედი,
 ქართველი ხალხი ამას არ დაივიწყებს. აი ასეთ გარემოებაში
 იუფეთქა ქართული ერის უკვდავმა გრინამ!

დიდმა შოთამ გვიანდებოდა: «ჭირსა შინა გამაგრება ისე
 უნდა, ვით ქვითკირსაო» და ქართველმა ხალხმა სწორეთ ეს
 სიმტკიცე და სიმაგრე შეიმოსა.

მან თავის ხელში აიღო თავის ბედა, შექმნა საკუთარი
 სახელმწიფო, თავისუფლების და დამოუკიდებლობის დიადი,
 წარმტაცი იდებით აღჭურვილი.

1918 წლის 26 მაისს ნალუადლევის 5 საათსა 10 წუთზე ნოე
 ეორდანიამ აუწყა ქართველ ხალხს: «ამიერიდან საქართველოს
 ხალხი სუვერენულ უფლებათა მატარებელია და საქართველო
 სრულუფლებიანი დამოუკიდებელი სახელმწიფოა».

იმავე დღეს პირველი დროებით მთავრობის თავ-
 მჯდომარემ—ნოე რამიშვილმა მთელ მსოფლიოს ამცნო დე-
 პეშით ახალი წევრის შემატება საერთაშორისო ოჯახში.

არაჩეულებრივი იყო ეს დღე—წარმტაცი და მომიტ-
 ლავი.

ამ დღეს ერთად იყვნენ ნოე ეორდანია და კოტე აფხაზი,
 გიორგი ლასხიშვილი და სპირიდონ კედია—დამოუკიდებლო-
 ბის აქტის მიმრჩეველი, წევრნი ეროვნული საბჭოს აღმასრუ-
 ლებელი კომიტეტისა; ერთობით გასალკლევებული იყო
 ერთობლივი საქართველო! და აღფრთვანებულმა ერმა ყვე-
 ლა პარტიების, ყველა წრის და ფენების ერთსულოვნობით
 აიშორა თავიდან კარზე მომდგარი გასაჭირო.

26 მაისი საყოველთაო დუღაბია ერთობა-ძმობა-თავისუ-
 ფლების!

ნუ გაგვიტეხს გულს. რომ მან თავისუფლად მხოლოდ სამი წელიწადი გასტარა! ნუ შეგვაშინებს ის. რომ მუხანათურად შემოჭრილი ჩრდილოეთის ბრძოლებით იქნა იგი შეწყვეტილი. შეჩერებული. მიჩქმალული!

26 მაისი დიდი მნათობია. საუკუნეთა განმავლობაში დაკვებილი ქართული სახელმწიფოებრივობის მკიდრ ნიადაგზე ამოშეუქებული.

26 მაისი ის მძლავრი მუხაა. რომელსაც მუმლი გარს ეხვევდა. რომელიც წაიქცა. წყალში ჩავარდა, მუმლი დაიხრის და მუხა გადარჩა!

გვწამდეს, ქართული პიმინი: «დიდება ჩვენსა სამშობლოს. ტურთა იცერსა». — კვლავ აგუგუნდება საქართველოს მიწაწყალზე. ოლონდ ჩვენ ვიყოთ მტკიცე და მთლიანი!

26 მაისს ღრმათ აქვს გამდგარი ფესვები ქართველი ერის გულში და ამიტომ იგი უკედავია: ერი მას მდუმარებით ინახავს და ულოლიავებს!

დამოუკიდებლობა დღეს საყოველთაო ლოზუნვია. მთელ დედამიწაზე მოდებული. ყველაზე მეტათ იგი ეკუთვნის საბჭოთა საპყრობილების მომწყვდეულ ერებს.

რა ვუყოთ. რომ დღეს მოსკოვის დიქტატორებს გასავალი მიეცათ დასავლეთის სახელმწიფოებშიაც. და ნახონ, გაიცნონ იგემონ. განიცადონ. ერთხელ კიდევ გამოჩნდება ყველა საშინელებანი უხეში დიქტატურისა! და თავისუფლების მოტრფიალენი. თავისუფლების ღია აღმოსფეროში აღზრდილი — დიქტატურის მუხანათურ მახეში არ გაეძმებიან.

საქართველო. 26 მაისი იყო ერთი პირველი მსხვერპლ-თაგანი საბჭოთა მოსკოვის იმპერიალისტური პოლიტიკის: იგი ერთი პირველთაგანი უნდა იქნეს დახსნილი მისი ბასრი ბრძყალებისაგან.

ვერც ზავისა და მშვიდობიან თანაარსებობის პრინციპებშე ფარისე კლუბი დალადისი. ვერც იარაღის ედარუნი და თან განიარაღების ქადაგება ვერ იხსნის ერთა ვეებერთელა საპყრობილეს დარღვევისაგან:

ოლონდ. ვიმეორებთ. ჩვენ ვიყოთ მთლიანი. ერთსულოვანი. ხელიხელს ჩაკიდებულნი. ამას გვავალებს ისტორიული მომენტი! ამას მოელის ჩვენგან მშობელი ერი!

ერთობა ჩვენთვის ტახტია. მტრისათვის სახრჩობელაონ. კაუმარჯოს 26 მაისს!

რ. ათენისიძე.

— 300 —

26 მაისი 1918 წ.—26 მაისი 1960 წ.

ეოთ საუკუნეშე მეტი მძიმე ლოდინი და მწიავე ეროვნული ტკივილები დასრულდა 1918 წლის 26 მაისით: ერის სულში მუდამ კამს უჩინრათ მობინადრე ის ამობრწყინდა! შეება-სიხარულით ალიგსო გული უკველი ქართველისა. ერის შემოქმედების გენია ამუშავდა. ჩვენი ქვეყანა მთელს იმ დროინდელ აღმოსივლეთში. გამოხენილ სტუმარ-მეთვალყრეთა მაჭმობით, ერთგვარ თაზისათ იქცა სამი წლის მანძილზე.—საკმარისი იყო მის გარეთ გახედვა. რომ ამაში ადამიანი დარწმუნებულიყო. დიდი რუსეთის იმპერიის უსაზღვრო მანძილზე ანარქიის ცეცხლი ლევიოდა. მაგრამ სტიქიურ ძალთა ჭიდილში ვაშლილ ასპარეზზე გამოცდილი თვალი, ალბათ, ახალ ფორმაციას, ახალ იმპერიის ჩანასახს გამოიცნობდა, ან კიდევ ინტუციით იგრძნობდა... და მართლაც, მასე ცეცხლით და მახევილით ზდება ალდგნა იმპერიისა. დასავლეთი ამ პროცესს თუ ხელს არ უშენობდა, ერთგვარი გამაუცნობი გულგრილობით შორიდან უყურებდა: ამისთვის უერ მოიცალა. ან კიდევ შორს გახედვა აკლდა.

ჩვენი ქვეყანაც ხელმეორეთ უცხო იკუპაციის ქვეშ მოექცა.

ათასეული წლების, მრავალ საუკუნეთა მანძილზე აისახა და ჩამოყალიბდა ქართველი ერი: იქცა ცოცხალ ორგანიზმათ, ინდივიდუალთ, უფლებაც ამისი, უკელასგან ცნობილი, დაიმკვიდრა და მის სადარაჯონზე ურყევათ იდგა. ერის კულტურული გამძლეობა და ხერხემალი ფოლადივით შეგარი გამომოდგა.

კერძოთ, ამ უკანასკნელი, თითქმის 40 წლის ტუკომების დროსაც, ქართული სხეული და სული განუყოფელი დარჩა. მტერმა ერს ფიზიკურად ბევრი რემა მწარე, ტკივილები მიაყენა. მაგრამ სული გაყავდა და ეს უებარი თავდებია იმისა, რომ 26 მაისი ალსდება: ერი უნდა იყოს თავისუფალი, თავის ბედის სრული გამგე და... ის იქნება!

26 მისის პერსპექტივის გასარკვევათ გაცერით გავხედოთ განვლილ გზას. 40 წლის ბილანს არ ვაკეთებთ. მაგრამ ვთქმი-რობთ, რომ დასახულ მიზნისთვის სასარგებლო იქნებოდა იარ, ისტორიულ მნიშვნელობის, ეპიზოდზე შევჩერდეთ: ა) ბრესტ-ლიტვასკი და ბ) პარიზი 16.5.1960.—ბრესტ-ლიტვასკში ლენინი ძალის წიხაშე გაწოლის (კაპიტულიაციის) ტაქტიკას და-

ადგა და უხევთ არიგებდა თავის და უფრო სხვის მიწა-წყალს (ჩენენც ხომ არ დაგვივიშა!)-ერთი დეკაზით. მისთვის ჩვეული ცინიზმით ხელმძღვანელობდა: «ვაჭრობ სიკრცით, რომ დრო მოვიგდ»-და...

1960 წლის მაისში მისი მემკვიდრე (თავეცდათ) «სიმწრით» თავმოყრილ მაღალ კრებულს უდღეულათ გახდის: «მე შენ უექმენი, მევვე მოგისპობ სიკულტლეს»-ი. შეეძლო ეთქვა მას.

ამისთვის—უმნიშვნელო, არსებითად ბანალური ინციდენტის გაწვიადება საპროპაგანდო ცეცხლის გაჩაღების მიზნით. ამ უკანასკნელ კონფერენციის ხანგრძლივი მზადება და მისი უბედობა ნათლოთ მოწმობს. მასში არეკლება მთელი არსება მოსკოვის სტრატეგიის და ტაქტიკისა.—ეს კონფერენცია უნდა ყოფილოყო პროლოგი არსებულ დაძაბულობის შენელებისა და დაზავების გზაზე შედგომის. სინამდვილეში ამ კონფერენციის პროლოგათ ხელშეხვევა გახდა სამხედრო ძლიერების მანიფესტაცია: «სატელით-კრეისერის» გაშევებით პარიზს მიესალმა!—«მათი» არგუმენტი, როგორც ვხედავთ, ერთად-ერთია—ძალა. რომლის წინაშე ისინი იჩიქებენ(ბრესტ-ლიტვასკი და სხ.) და რომლითაც სხვა შემთხვევაში უხეშათ და თავხედათ სარგებლობენ.—ფარისევლურათ კი ყველა გზაჯვარედინზე ზავზე გაცეკივიან.

დასავლეთი ხომ მართლაც ზავის მოახლოვებისთვის მშათ იყო და არის უდიდესი მსხვერპლი გაილოს. ზედმეტი არ იქნება გავიხსენოთ შემდეგი: ცნობილია, რომ 8—10 წლის წინ ატომიურ-ტექნოლოგიურ ძალთა განწყობილება ისეთი იყო, რომ შეერთებულ შტატებს თავის მონაბოლით ამ დარღვი, ყოველივე ხაერთაშორისებ პლატფორმის და ამის გარეშე. შეეძლო მოსკოვი პასიფიურათ გონჩე მოცეკვანა, — მაგრამ ეს ამერიკა არ მოისურვა, ალბათ, საერთაშორისო მორალთან შეუთავსებლათ ჩასთვალა ასეთი ფინანსური დაწილა მოწინააღმდეგებები. — მორალი კი, ყველასათვის მისა-ლები ნორმები მოსკოვისთვის ხომ არ არსებობს: მათვის ყველაფერი ნებადართულია... დოსტოევსკის გმირის არ იყოს: „ლმერთი არ არის? — მაშ, ყველაფერი ნებადართულია!“—

40 წლის მანძილზე დასავლეთის დემოკრატია მწარე გაკეთილებს იღებდა კომუნისტურ დიქტატურისაგან. — მაგრამ მთაბეჭდილებაა, რომ ის ეყრ ჩაწედა, ვერ გამოიცნო ტოტალიტარულ მოსკოვის ვერაგი ბუნება. როგორც ზემოთ დაენახეთ, უკანასკნელი მხოლოდ ძალას უწევს ანგარიშს, და თუ ერთ შემთხვევაში (როგორც ზემოთ იყო თქმული) მის წინაშე ქედს იხრის დროს მოსაგებათ, სხვა შემთხვევებში დროს მოგებით დაგროვილ ძალას მოხდენილათ იყენებს პიჭლოვა-ი

ურ ბრძოლის ფრთხოებურთ თავის გავლენისა და ექსპანსიის განსამტკიცებლათ და გასაფართოვებლათ.—დასავლეთისთვის კი აქედან, დასკვნა მარტივი და ნათელი უნდა იყოს: სანამ გვიანი კიდევ არ არის ძალთა განწყობილება აღმოსავლეთ-დასავლეთ შორის თავისუფალ სექტორის სასარგებლოთ უფრო აშკარა უნდა გახდეს: ამისთვის შესაძლებლობა და პოტენცია რომ არსებობს, ყველასათვის ცხადია, მხოლოდ ამ გზით შეიძლება ატომიური კატასტროფა მსოფლიოს ასცილდეს; მხოლოდ ამ გზაზე შეიძლება წარმატებითი ბრძოლა ზავისთვის, სამართლიანი ზავისთვის, რასაკვირელია, რომელიც ადამიანის და ერის თავისუფლებას უზდა ყყრდნობოდეს რკინის ფარდის ორივე მხარეს.—ეს ორი მხარე ხომ ორი სამყაროა შეუთავსებელი, ერთი მხრივ, უდიდესი კოლონიალური იმპერია, ერის და ადამიანი ჩაგრაზე აშენებული ციხე. მეორე მხრივ, დასავლეთი მისი ცივილიზაციით, რომლის არსებას შეადგენს ადამიანის პიროვნების და ლირსების პატივისცემას და ერის უფლებათა აღიარებასთან ერთად მისი რეალური უზრუნველყოფა. სწორეთ ამ მხარეზე სრულდება (თუ დასრულდა) პროცესი დეკოლონიზაციისა და ძევლი იმპერიების მოშლისა. შიშით შეკურებენ აქედან აღმოსავლეთით აღმართულ კოლონს, რომელიც უნივერსალურ კოლონიალიზმის იდეოლოგიას ეყრდნობა.—აღმოსავლეთ-დასავლეთ შორის კვანძის გასახსნელათ შექმნილი «თეორია» პასიტიურ თანაარსებობისა რეალური რომ გაჩდეს.—მას უნდა უძლოდეს მშეიდობიან თანაარსებობის დამყარება თვით საბჭოთა იმპერიაში მოქცეულ ერთა შორის. საბჭოთა იმპერია, საპოლოო ანგარიშში, დასავლეთ იმპერიების გზას უნდა გაყვევს (ამას ის ვერ ასცილდება!): მის რკალში მოქცეულმა ერებმა თავისუფლება და დამოუკიდებლობა უნდა დაიბრუნონ (ეს არის ისტორიის განაჩენი და აქეთ არის მიმართული ურყევი ნებისყოფა ჩვენი და ჩვენი მობედე ერების).

ერის თავისუფლება დღეს უნივერსალურ ლოზუნგათ გადაიქცა. თავისუფალ კაცობრიობის სექტორში მან ხორცი შეიისხა. შეიძლება, განა, ვითიქროთ, რომ ეს პროცესი მოსკოვის მიერ აღმართულ კედლებთან შეჩერდეს?—არა და არა.

აი, ამ გზაზე და ამ რიგათ გვეხატება პერსპექტივა 26 მაისის გამარჯვებისა.

ჩვენ ლრმათ გვწამს. რომ ისტორიული პროცესიც ჩვენი ერთგული მოყავშირეა: ბაზალეთის რბის ძირიდან ოქროს აკვანი ისევ გამოანათებს.

6. გ—გვ.

მ ე მ ღ რ ა ნ დ უ მ ი

სარისი 12 მაისი 1960 წ.

ბატიშვილი პეტრე გრიგორი ძე!

როგორც პორტ-პაროლი ქართველი ერის, რომელიც საბჭოთა კავშირის საზღვრებში და მის გარეთ ტყვეთ მყოფ სხვა ერებთან ერთად, უცხო ძალის მიერ მოკლებულია საშუალებას, რომ თვით ალიმალლოს ხმა, გვაქვს პატივი მოგმართოთ თქვენ.

მშეიდობიანობას მოწყვერებული კაცობრიობა თქვენ შემოგყურებთ. დასავლეთის უმაღლეს წარმომადგენელთ, რომლებმაც უნდა გადასწყვიტოთ მისი სასიცოცხლო საკითხები.

ზავის დადგენა და მშეიდობიანობის დამყარება ნიშნავს ყოფნა-არყოფნის პროცესის გადაჭრას.

მშეიდობიანობისკენ მიმავალ გზაზედ, უმაღლეს კონფერენციაზე განხილული იქნება და წამოიქრება საკითხები, რომლებიც ორ ქვეყანას—დასავლეთს და აღმოსავლეთს ერთმანეთს აშორებენ.

ქართული პრობლემა, სხვა ჩვენსავით ტყვე ერთა საკითხებთან ერთად, თუ მოლაპარაკების პირველ ეტაპზე კიდევ შეიძლება წარმოვიდგინოთ, რომ გარეგნულათ სიჩქმეში ჩატარდეს, კონფერენციის დასავლეთის მონაწილეთა აზროვნებაში მაინც ის უჩინარათ განუყრელი თანამგზავრი იქნება. ამიტომაც ვფიქრობთ, რომ ჩვენი ეს მომართვა არ იქნება მილებული შეუსაბამოთ და არც იქნება გაგებული. როგორც განტრახეა თქვენი მაღალი და ისედაც მძიმე მოვალეობის კიდევ უფრთ დამძიმება.

ამ შეგნებით რებას ვაძლევთ ჩვენს თავს გაგახსნოთ, თუ როგორი იყო ბერი ქართველი ერისა, რომელიც საუკუნეთა განმავლობაში ევროპა-აზიის საზღვარზე იბრძოდა თავის დამოუკიდებლობასთან ერთად ქრისტიანულ და პუმანიტარულ იდეების დასაცემათ. და სწორეთ იმისთვის, რომ ეკროპის მოშორებულ მიჯნაზე ის განაგრძობს დასავლეთ ცივილიზაციის ლირებულებათა, დემოკრატიულ იდეების მოდარაჯის მისიას.— მან განიცადა და განიცდის: საბჭოთა ტირანიას.—

* გადაეცა საფრანგეთის რესპუბლიკის პრეზიდენტს, ამჟრიკის შეერთებულ შტატების პრეზიდენტს და დიდი ბრიტანეთის პირველ მინისტრს.

1. 26 მაისს 1918 წ. ქართველი ერი, 117 წლის შეფის რუსეთის ოკუპაციის შემდეგ, აცხადებს თავის დამოუკიდებლობას და აღადგენს თავის სუვერენობას.

2. რ.ს.ფ.ს.რ., მაშინდელი ერთად-ერთი რეალური მთავრობა რუსეთისა, სცნობს სუვერენობას და დამოუკიდებლობას საქართველოსას 7 მაისის 1920 წ. ხელშეკრულებით.

3. საქართველო ცნობილი იქნა, როგორც სუვერენული სახელმწიფო, მოკავშირეთა („ანტანტის“) უმაღლეს საბჭოს მიერ და აგრეთვე მრავალ სხვა სახელმწიფოთაგან.

4. საქართველოს კონსტიტუცია, გამომუშავებული დამფუძნებელი კრების მიერ, რომელიც არჩეულ იქნა საყოველთაო საარჩევნო უფლების კანონის მიხედვით, და აგრეთვე სახელმწიფო დაწესებულებათა აპარატი მთლიანათ უპასუხებდა დემოკრატიულ მოთხოვნილებებს.

5. 1920 წლის თებერვალში უმიზიეროთ და ომის გამოუცხადებლათ საბჭოთა რუსეთის ჯარები თავს ესხმიან საქართველოს რესპუბლიკას და ექვსი კვირის გააფთრებული ბრძოლების შემდეგ მას იპყრობენ.

6. ამის შემდეგ, ერის წინააღმდეგობა საოცუპაციო ძალის წინააღმდეგ გრძელდება და იღებს სჩვადასხვა ფორმებს და თვით საყოველთაო აჯანყება-ამბოხებამდისაც აღწევს (1924—1956).

7. საქართველო გახდა პირველი მსხვერპლი საბჭოთა ვერაგობისა, მაგრამ იურიდიული და მორალური ლირებულება ერის უფლებათა ამით ოდნავადაც არ შებლალულა. ზედმეტი არ იქნება აյ მოვიყენოთ. რომ ხელშეკრულება, დაფებული საქართველოსთან 1920 წელში პირველია, იმ ორმოც ხელშეკრულებათა სერიაში, რომლებიც საბჭოებმა შემდეგში დასდევს და დაარღვეის.

ჩვენ ერთხელ კიდევ შევქერდით ამ ფაქტებზე, რომ გვეჩვენებია, თუ ეს საჭიროა, რომ როცა დრო დადგება მოხსენებული პრობლემის გასაარჩევათ.—საქართველო იურიდიულათ და ისტორიულათ იმავე უფლებებით არის მოსილი. როგორც ცენტრალურ და აღმოსავლეთ ევროპის სახელმწიფოები, რომლებიც საბჭოთა დომინაციის ქვეშ იმყოფებიან.

გვერწმუნეთ, ბ. პრეზიდენტო, რომ აზრი ამ ჩვენი ნაბიჯისა სრულ პარმონიაშია მშეიდობიანობის დამყარებისკენ მიმართულ ცდასთან მსოფლიოში. ჩვენ დარწმუნებული ვართ, რომ ყოველივე დადებითი შედეგი, მიღწეული ზავის სასარგებლოთ. ჩვენი ერის მიერ გაგებული იქნება. როგორც ნაბიჯი, რომელიც ახლოვებს მისი საკუთარი პრობლემის გადაწყვეტას.

ვინაიდან ხანგრძლივი და სამართლიანი ზავის დამყარება წარმოუდგენელია ადამიანის და ერის თავისუფლების აღდგენის გარეშე. რაც გულისხმობს საბჭოთა კოლონიალურ იმპერიის აღსასრულს და მასთან, ცხადია, რკინის ფარდის მოშლასაც. პასიფიური თანაარსებობაც კი უნდა იყოს, მაში, შედეგი ერების მიერ თავის ბედის თავის ხელში აღებისა.

ამ რიგათ, ზავის საკითხი ბუნებრივათ ხვდება ჩვენ საკითხს, მასზე გადამტულია.—ამიტომ, ბ. პრეზიდენტო, ჩვენ მტკიცე რწმენას გამოვსთქვათ, რომ როცა დრო ამისი დადგება, საერთაშორისო შეცვედრების დროს, თქვენ მხარს დაუჭროთ, რომ განხორციელებულ იქნას სამართლიანი და ურყვი მიწრაფება ჩვენი ერისა: საკუპაციო ჯარების გაყანა და მისი დამოუკიდებლობის და სუვერენიტეტის აღდგენა.

მიიღეთ ბ. პრეზიდენტო, ჩვენი ლრმა პატივისცემა.

საქართველოს დემოკრატიული რესპუბლიკის ყოფილ მთავრობის წევრთა კოლეგიის სახელით:

პ. გ. სამი.

ქართული ეროვნული საბჭოს სახელით:

ნ. ურუმაძე.

ჩრდილო აშენიას

ძალის გაცემის ცეოცხება.

მიმდინარე წლის 28 თებერვალს «ბილტმორე» პოტელში გამართული იქნა ჩ. ა. შეერ. შტატებში არსებული ქართული ორგანიზაციის—საქართველოს დამოუკიდებლობის აღგენის ამერიკული საბჭო—საერთო—საარჩევნო კრება.

მანძილის სიშორისა და სხვა საპატიო მიზეზების გამო, კრებას ვერ დაესწრო ზოგიერთი წევრები.

ორგანიზაციის განვლილი მუშაობის შესახებ, მოხსენება გააკეთა გამგების მდივანმა ბ-მა ლადო არველაძემ. მოხსენებელი ვრცლად შეებო, როგორც ჩატარებულ მუშაობას, აგრეთვე ორგანიზაციის ჩამოყალიბების მიზეზებს და სხვა მტკიცნეულ საკითხებს. რომელიც არსებობს ჩ. ა. შ. მცხოვრებ ქართველ ემიგრაციში, წაკითხული იქნა ბ-ნი ილია გოლდმანის (ავადმყოფობის გამო ვერ დაესწრო კრებას) მოხსენების ტექსტი: «საქართველოს ოკუპაცია ოცდა ცხრამეტი წლის მანძილზე».—წაკითხულ იქნი ბ-ნი ვ. ნანუაშვილის მოხსენების ტექსტი, საგარეო საკითხებზე (სან ფრანცისკოში გადასვლის გამო ბ-ნი ნანუაშვილი ვერ დაესწრო კრებას). წაკი-

თხული იქნა მისალმებები ექ. გ. კობახიძისაგან. ბ-ნ იზ. აბაში
ძისგან. ბ-ნ ა. სულხანიშვილისგან.

კამათში გამოსულმა ორატორებმა ერთხმად ალიშვილი
ორგანიზაცია—ს. დ. ა. ს.—როლი ეროვნულ განმათავისუ-
ფლებელმუშაობაში. შეკითხვებისა და აზრთა გაცვლა-გამო-
ცვლის შემდეგ, კრება მადლობას უწადებს ორგანიზაციის
გამგეობას. იმის გამო, რომ ორგანიზაციის წევრთა საკმაო რა-
ოდენობა, გამცემულია სხვადასხვა ქალაქებში, ე. ი. დაშორე-
ბულია დიდი მანძილით ორგანიზაციის სარეზიდენციო ად-
გილს ქ. ნიუ-იორკს, კრებამ გამგეობის შემადგენლობა, ჰიდი
წევრის ნაცენტურულ გაადგითა ცხრა წევრის რაოდენობით. იმ მი-
ზნით, რომ ნიუ-იორკს გარეთ მცხოვრებ, ორგანიზაციის წევრ-
თა შორის, გამგეობის წევრმა აწარმოოს მუშაობა. კრების და-
დგენილებით გახსნილია ორი ფილიალი: სან ფრანცისკოში
და ქ. ვაშინგტონში.

გამგეობის წევრებად არჩეულ იქნენ: ბ. ბ. ვ. აბაშიძე, ის.
გაეონია, ვ. ნანუაშვილი, რ. ხიდაშვილი, ექიმი გ. კობახიძე,
ა. სულხანიშვილი, ვ. ბალანჩივაძე, თ. სირჯველაძე და ლ. არ-
ველაძე.

სან ფრანცისკოში ფილიალის ხელმძღვანელობა დივვალა
ბ. ბ. ვ. ნანუაშვილს და ა. სულხანიშვილს. ვაშინგტონში—ექ.
გ. კობახიძეს. გამგეობის თავმჯდომარედ კრებამ აირჩია ბ-ნი
ის. გაეონია, მოივნად ბ-ნი რ. ხიდაშვილი.

კრების მთელი შინაარსი გამოცემული იქნება ბიულეტე-
ნის სახით მოკლე დროში.

ს. ა.

ჩართველობა უცხოეთში.

26 მაისი პარიზი.

წილს ეროვნული დღესასწაული განსაკუთრებული შინა-
არსით ჩატარდა.

ჩევნი სათვისტომოს თავმჯდომარის, ექ. იოსებ ცინცაძის
უცაბეჭათ გარდაცვალებამ ქართული საზოგადოება მართა-
ლია დააობდა და დაამწუხრა, მაგრამ მან თავის ეროვნულ
მოვალეობად ჩასთვალა. რომ ქართველობა მრავლად დასწრე-
ბოდა სალამოს, სადაც მოწვეული იყო ე. წ. «სატელიტების»
და აგრეთვე საბჭოთა რუსეთში მყოფ ჩაგრულ ერთა წარმო-
მადგენლები—უმთავრესად ისინი. რომლებიც გადაგზავნილი
იყვნენ კორსიკაში—ხრუმჩივის საფრანგეთში მოგზაურობის
დროს.

ფრანგულ ენაზე ზეიმით გახსნა თავმჯდომარის მოადგი-
ლებ ლ. ფალავამ. საგანგებოთ შემდგარ ჯგუფმა—იგალობა
«დიდება», რის შემდეგ მანვე შინაარსიანი სიტყვით მიმართა
ქართულ ენაზე დამსწრე საზოგადოებას.

ფრანგულ ენაზე ბ. ლ. ზურაბიშვილმა მოხდენილად გა-
აკეთა შინაარსიანი ისტორიული მიშობილვა—საქართველოს
ეროვნული ბრძოლების.

სიტყვა მიეცა ცენტრალურ ევროპის («სატელიტების»)
ქვეყნების გაერთიანებულ ორგანიზაციების თავმჯდომარეს
პროფ. ვენამიანს, რომლის მეტად აზრიანშა სიტყვამ დიდი
შთაბეჭილება მასდინა. დამსწრე საზოგადოებამ იგი მხურ-
ვალე ტაშის ცემით დააჯილდოვა. მიღოცვით გამოვიდა აგ-
რეთვე უკრაინელი უქრანალისტი ვიტეზენკო. თავმჯდომარემ
წაიკითხა მიღოცვები ბოლგარელებისგან და აგრეთვე თავი-
სუფალ კაზაკთა კავშირის წარმომადგენელ—გეტმანოვისგან.

არტისტული ნაწილი შედგებოდა უმთავრესად ქართულ
ცეკვებისგან—ძმ. კობახიძეები, და-ძმა ელიკო და როსტომ
წერეთელი. მელაძეები, ხომერიკი. ნანო სტურუა. მათ მიერ
ჩატარებულ ცეკვებმა გახსაკუთრებული აღტაცება გამოიწვია
და უმთავრესად სტუმრების მოთხოვნით განმეორებულ იქნა.

დარბაზში გაშლილი იყო დიდი სუფრა. სადაც უცხო
სტუმრებს, უხვად გაუმასპინძლდა სათვისტომოს გამგეობა.

მაღლობის ლირისი სათვისტომოს გამგეობა და ამავე
დროს საზოგადოება ვერ დაივიწყებს მის თავმჯდომარეს, რო-
მელმაც გასწია ენერგიული შრომა და ველარ ელირსა ეროვ-
ნულ დღესასწაულს დაწმრებოდა.

— ან მაისი აქტორი, ამი.

26 მაისის ალსანიშვავად საქართველოს დამოუკიდებლო-
ბის აღდგენის ამერიკულ კომიტეტმა გამოსცა საგანგებო ბი-
ულეტენი. — ინგლისურ ენაზე. პირველ გვერდზე მოთავსებუ-
ბულია საქართველოს პიროვ რუქა. ხოლო მესამე გვერდზე
საქართველოს პრეზიდენტის ნორ ეორდანიას სურათი და
ფრიად შინაარსიანი წერილი საქართველოს შესახებ.

ი ღ ს ე ბ ც ი ნ ც ა შ ი ს

გარდაცვალება და დასაცლავება.

20 მაისის დილით აღრე გულის ავადმყოფობით, უცაბე-
დათ გარდაცვალა ჩვენი პარტიის თვალსაჩინო წევრი. საფ-
რანგებში მცხოვრებ ქართველთა სათვისტოს თავმჯდომარე
ისხებ ცინკაძე. მისმა მოულოდნელ იკვდილმა უდიდესი
მწუხარება გამოიწვია ქართულ საზოგადოებაში.

უკანასკნელ დღემდე იგი აქტიურად საქმიანობდა და
უკანასკნელად მზრუნველობით ხელმძღვანელობდა 26 მაისის
დღესასწაულის სამზადის.

იოსები დასაფლავებულ იქნა ლევილის ძმათა სასაფლაოზე.

სასაფლაოზე სათვისტომოს თავმჯდომარის მოადგილემ
ლ. ფალავაძ ფრანგულ და ქართულ ენაზე—მოკლე შინაარსიან

სიუკუპაში აღნიშნა განსცენებულის წარსული ცხოვრება. მისი მოლვაწეობა და საზოგადოების სახელით მხურვალე თანაგრძნობა გამოიუჩადა ისების—მეუღლეს.

წაკითხულ იქნა წერილები ბ.ბ. ლ. ზურაბიშვილის, ვ. ციციშვილის, განსცენებულის პირად მეგობრის ს. ასათიანის და აბონდან მ მყოფ ქართველებისგან. საქ. სოც.-დ. მ. პარტიის სახელით პ. სარჯველაძემ წარმოსთქვა სიტყვა. რომელსაც აქვე ვათავსებთ.

კუბო შეამტკიცებით: საქართველოს სოც.-დემ. მ. პარტიამ, საფრანგეთის ქართველთა სათვისტომომ, ვ. ჩუბი ნიდემ და სხ.

პ. სარჯველაძის ხიტქა.

... ბედის რისხეა თავს დაგვტრიალებს თავისუფლების-თვის მებრძოლ ქართველობას უცხოებში. აკლდება მაღალი იდეალებით. სამშობლოს წმინდა სიყვარულით შეპყრობილი თავდაცებული მამულიშვილნი...

იოსებ ციცაცაძემ—დარიბი ოჯახიდან გამოსულმა, სიმწრიო და გაჭირებით აღხრდილმა, მუყაით შრომით, შესძლო უმაღლეს განათლების მიღება.

ჯერ კიდევ საშუალო საწარლებელში ეზიარა სოციალი-სტურ აზრებს და ახალგაზრდამ მოიარა საქართველოს კუთხე-ები—უმთავრესად რაჭა-ლექსუმი საპასუხისმგებლო დავალებებით...

სიყრმიდანვე მისი მახვილი გონიერა და აზრი, შეუპოვა-რი და მედგარი მოქმედება იპყრობდა ყველას. მის გარშემო მყოფ მეგობართა ყურადღებას.

უნივერსიტეტის გათავებისას ის იქნა განწესებული სამ-ხედრო ექიმად—რუსეთის მივარდნილ კუთხე მი... ხოლო ოს-მაღლეთის ფრონტზე მან გამოიჩინა უცნაური გამბედაობა. რო-ცა დაბნეული ჯარის ნაწილები უკან იხევდა, ხელმძღვანელი გენერალი სადაც გაპერა. მან შესძახა ჯარისკაცებს, თავი მოყვარა უხელმძღვანელა და შეტევაზე გადაიყვანა. აქ გამო-ჩნდა მისი ხასიათის სიტყიცე. უმიშროება და გამბედაობა, რომელიც შემდეგში მუდამ თან ახლდა მის აქტიურ საქმია-ნობას.

1917 წლის რევოლუციის ქარცეცხლში შეჭრილი. არა ერთჯერ ხიტათში აგდებს თავის თავს. რომ ფრონტიდან მო-შლილ ჯარის ნაწილების რბევას წინ ალუდევს...

დამოუკიდებლობის ხანაში იოსებს შეეძლო თავისთვის დაწყინარებული ცხოვრება შეექმნა. მაგრამ არ მოისურვა. ნორჩ სახელმწიფოს დამცველთა რიგებში ჩადგა. როგორც გვარდიის ექიმი და მუდამ მოწინავე პოზიციებზე იმყოფებოდა...

საქართველოს დაპყრობის შემდეგ იოსები—გამარჯვების ჩრდინით და ენტუზიაზმით შეუდგა ორგანიზაციული მუშაობის გაჩაღებას. მასონვს როგორი გატაცებით იგი დადიო-

და თბილისის ერთი კუთხიდან მეორეში. თითქვას ავადმყოფის სანახავად—მედიკურ ინსტრუმენტებით ხელში. სინამდევილეში კი აწყობდა. რაზმავდა მცირე რიცხვიან მებრძოლ რაზმებს...

ისესებმა არ იცოდა შიში. მაგრამ უალრესად დადებით თვისებამ მას შეუქმნა უდიდესი საფრთხე. —საჭირო დარჩა ახლო ამხანაგების კატეგორიული მოთხოვნა. რომ უცხოეთში გადახიზულიყო.

სამხრეთ მეზობლის სოფლებში ჩამოსვლისთანავე დიდი სიყვარული და პატივისცემა დამშახურა და ამით იქიდანაც შესძლო უდიდესი სამსახური ჩატარდებოდა. რომ უცხოეთში გადახიზულიყო.

ისესებმა არ იცოდა გულის გატეხა. საქმეში სასოწარკვეთილება და უიმედობა. სითეჯულ დავალებას ლებულობდა კმაყოფილებით. ასრულებდა თავდადებით. ის იყო დაუშრებელი წყარო ენერგიის. პირდაპირი და მომქმედი. ბევრს გვიკვირდა, თუ როგორი სიმარტივით უდებოდა ისესები ქართული ერაყნული ძალების შეკავშირებას, რაც სრულებით გასაკვირი არ არის. რადგან ისესებმა საქართველო ბრძოლის ცეცხლიდან გამოსულმა უმწიკვლოდ შეინახა თავის გულში უალრესად პატრიოტული გახდი. — დაპყრობის მეორე დღეს უკავებოდა კველა სასიცოცხლო ძალების შეკავშირების აქტი... რაც ჩვენში აქ მყოფთა შორის ერთი-შეორის დაპირის-ვირებამ რამოდენიმეტ დაჩრდილა ეს ისტორიული აუცილებლობა... ამიტომაც იყო იგი კველას შესხიოდა: «კველა ძმები ვართ. რა გვაქვს გასაყოფი—მტერი კველას ერთი გვკავს და სხ...»... მას სწამდა. რომ დიდი მოვლენების წინაშე ქართული ემიგრაცია უსათურად მთლიანი გამოვიდოდა...

15 ამ თვეს უკანასკნელად შეეხვდი 26 მაისის მოწყობის გამო. როგორი მონდომებით და თავისებური ყურადღებით და მხრუნველობით ემხადებოდა ამ ღლისთვის. კველას სთხოვდა დახმარებას. რომ ღირსეულად ჩატარებულიყო. გამაცნობიერთი აზრები... დამშვიდობებისას მომაძახა: «არ დაიგვიანო. ხვალ სალამოს...-ა... ვინ იფიქრებდა. რომ თვითონ იქ მოსულს ევღარ ენახავდი და საუკუნოთ გვშორდებოდა.

ძვირფასო იოსებ—ხვალ სალამოს ქართული სახოგადოება დამწუხრებული. დამბლებული. შენი მოწოდებით და სურვილით მაინც შეიკრიბება. იდლესასწაულებს 26 მაისს... რადგან იგი ტყვეობაშია—არა და ლხინის და გართობის, არამედ მოსაგონებელი.—ქართველ პატრიოტთა გულში ფიცხა განმეორებისა...

ძვირფასო იოსებ. შენ მოგისურვებია კ. კანდელაკის გვერდზე მოსვენება. გადაეცი მას და სხვებს. ჩვენ სახელოვან ხელმძღვანელებს და თავდადებულ მამულიშვილთ. რომ ას-ლოვდება დრო თავისუფლების ჩვენი მტრის თვალმაქცი ფარისევლური სახე კაცობრიობის წინაშე დღეს გაშიშვლებუ-

ლი. სამკუდრო-სასიცოცხლოთ ბრძოლაში შებმული—უახ-ლოვდება ალასრულს... და საქართველოს პატარა ნავიც იპოვის გამარჯვების ნაპირს...

მოისვენეთ. სიმძმე უცხო მიწისა აიტანეთ. დაწმუნებული იყავით. რომ თქვენი თავდადებით ვაწეული შრომა არ იქნება დავიწყებული და თავისუფალ საქართველოს შვილები მოვლენ—სამშობლოს კვლავ აღდგენას მოვილოცავენ.

გიორგი კიჩახელიშვილი.

დინჯი, ზრდილი, ქაუამახვილი, დარბაისელი.

თავის ქვეყნის ისტორიის, ჩვეულებათა და სიტყვა-კაზ-მული მწერლობის ღრმა მცოდნე.—აი ის, ვინც სამუდამოდ გამოვიყეთხვა.

54 წელი თავის ცნობიერი სიცოცხლის, მიუტანა მსხვერ-პლად სამშობლოს თავისუფლებისათვის ბრძოლას.

კომპრომისები არ უყვარდა. პარტიულ სექტანტობას გაურბოდა. ის უფრო ეკლეკტიკი იყო. ვინემ ფანატიკოსი.

უკეთა პარტიებიდან მას ამოილებდა. რაც მისი აზროვ-ნების მიერ შემუშავებულ ხასი ეთანხმებოდა.

ამ უშიშარ და უსაკეთურო რაინდს სამშობლო არ უნა-ხავს 50 წლის გასწვრივ. მაგრამ კარგად იცოდა. რომ სამშო-ბლო—მარტო გეოგრაფიული შემცნება არ იყო; ისტორია, სარწმუნოება, ჩვეულებანი და სხვა—ერთს გამომხატველი თვისებები ღრმად აღდევითილი იყო მის არსებაში.

გიორგის დაკარგვით. სამშობლოს თავისუფლებისათვის მებრძოლთა წრეს გამოაკლდა ერთი—დიდი და გულწრფელი მებრძოლი.

ქართული ჰეთა მისთვის წმინდათა წმინდა იყო. ქარ-თული ოჯახი მისი ტრადიციებით შეინარჩუნა. შვილები და შვილი შვილები ქართულად ალაზარდა. მიუხედავად ხშირად მრავალი დაბრკოლებისა ქართული სახე წმინდათ დაიცო.

ვინც და რაც სცოცხლობს უნდა მოკვდეს, ეს გარდაუვა-ლი კანონია ბუნებით და ჩვენი არარაობა იმაში გამოიხატება. რომ არაფრი არ შევვიდოთ გარდა იმისა. რომ ცრემლით შევიმსუბუქოთ.—როგორც ჩვენში იტყვიან,—ძვირფასი ადა-მიანის დაკარგვით გამოწვეული. მწარე განცდები.

ნორჩი სიყმაწვილედან დღემდე. მიუხედავათ ჩვენი პო-ლიტიკური კონცეპციის სხვადასხვაობისა, ჩვენი მეგობრობა ერთი წუთითაც არ შეწყვეტილა.

მშვიდობით ძვირფასო და დაუვიწყარო მეგობარო გი-ორგი.

ს. ახათიაშვილი.

ఒకించా గాలింగింగింగింగి.

అంతిమిస్ నాటకిల్లస్, గార్డాప్రోవ్యాల్మా తొల్కుంగెన్జ్యూ గ్రంథా
మ్హాల్లంబల్లిశ్యోల్లి. నీచ్చింగి తొల్రుంగింగ్రు దా మొసియ్యార్ముల్లే
తావిస్ సామిశ్రంబల్లస్. మిస్ట్ర్స్ గ్యూల్ శ్యేమార్ట్ర్యూగ్వార్లో, తావింగింగ్రు-
ల్లి దా జ్రోట్చుల్లో.

సాఫ్టార్ట్ క్యూల్లస్ డామ్ముక్కింగ్రెబ్లంబిస్ గామ్మిప్పుంగ్రెబ్బిస్తాన్చావ్వె
ిగ్గి కీంగ్గా—మిస్ డామ్ముక్కుల్ ర్పోగ్గెబ్బి, ర్పోగ్గార్లు థ్యేడార్లో. మాన్
మింట్లో డాగ్గాల్లెబ్బా క్యేంగ్నెబ్బి గాంగ్నెంగ్లో క్యార్ట్ క్యూల్లి సామ్మెంగ్రం
ట్టుంగ్గెబ్బి కీమ్మోయ్యాన్, ర్పో మాన్ డిండి కొల్లిసింతా దా చ్చున్చార్లిత శ్యే-
స్సుల్లా. అమిత మాన్ డిండి సామిస్సుల్ గ్యూష్ట్రో క్యేంగ్ క్యేంగ్సాన్స్, మాన్
డాంగ్రుబ్రున్ అంగ్లుగాథ్రంబిదా మొట్ట్యుంగ్గెత్రింల్ తావింగింత అఖాబ్స్. తా-
వింగింత మిట్టా-ట్యూల్స్. క్యేంగ్ బొర్లింగి మొంగ్రుబిస్ మొంగ్ గ్రంథా దా-
నిశ్చుల్ ఐమ్మొ మ్హుస్సుల్మాన్ క్యార్ట్ క్యూల్లింగ్తా చ్చెంగ్సాన్ డిగ్గించించిస్
శ్యుంగ్రంసాత. అమ బాష్టింగిత మాన్ మెంగ్రుబ్రుల్ మొనాష్టింగ్రుబిదా మింట్లో
అంగ్ల క్యాలాంగ్-అంగ్ల ప్రిస్టిస్ దా బాతుమిస్ ల్లెంజ్సిస్ మెంగ్రెబ్బి. మొనాష్టి-
ల్లెంగ్రుబిదా మింట్లో అగ్రుంగ్ శ్యూంగ్సాస్కెంగ్లాత. క్యేంగ్ డాప్రెమిస్ ఫిం. సాంప్రదాతా
ర్పుస్సెంగింగ్ భర్మింగ్గెబ్బి తంబిల్లిసిస్ క్యార్జెబ్తాన్.

క్యేంగ్ క్యేంగ్సి డాంగ్రుబిస్ డాంగ్రుబిస్ శ్యేమ్మెగ్ గ్రంథా. మొంగ్రుబిస్తాన్
గామొంచిస్ శ్యుంగ్రుంగితిస్. శ్యూంగ్సాస్కెంగ్లాత మిస్ కొన్గెబ్బి ఇస్ కీఎ-
ట్టోరా సాఫ్టార్ట్ క్యుంగ్గెతిస్ జ్ఞాన్రింగ్. క్యాపిట్రున్ కొరిసింత, ఎం గాన్సాక్యుం-
గ్రెబ్బుల్ ప్యుంగ్రుంగ్లేబ్బా దా తొల్గుంగిస్చ్యేమా డాంగ్మిసాంగ్రుల్ దా మింట్లో
మొనాష్టింగ్రుబిదా మిస్ గాన్మాతావిస్ శ్యుంగ్గెబ్బు భర్మింగ్గెబ్బి. జ్ఞాన్సి-
శి దా సింగ్గాన్.

గ్రంథా న్యూ క్యెంటిల్లి గ్యూల్లిస్. అఖాబ్స్ మొంగ్గుబ్రుల్, దా సా-
శ్యుంగ్రుస్ మెగ్గంబ్రుల్ తావిస్ శ్యెబ్బితి డాఖిల్ డాంగ్రుబ్బుల్.

గ్రంథా డాసాఫ్లోంగ్గెబ్బుల్ ఐంగ్ బాంగ్లింగిస్ సాసాఫ్లోంగ్.

ii. సింగ్గాన్.

“క్యేంగ్ ఉర్నాశా»-స్ ర్పోజ్యుంగి ల్లంగి తొల్గుంగిస్చ్యేమిత, తాన్-
గ్రంథిబాస్ శ్యుంగ్రుబ్బు మిస్ డామ్ముశ్యుంగ్గెబ్బుల్ అఖాబ్స్ దా మిస్ జ్రోత-
గ్రత దాస్ శ్యుంగ్గెబ్బి క్యాలంబాత్రున్ ల్లెంగి గ్యెగ్గెప్పుంగ్రిసాస్.



საზურადლებოთ!

ამერიკაში არსებულ „ქართული აზრი“-ს № 37 ნომრის მოწინავე წერილში—უდიერად და შეუფერებლად მოხსენებულია,—თავისუფლებისთვის დიდი მებრძოლი. ისტორიული პიროვნება, საფრანგეთის დიდი პატრიოტი, პრეზიდენტი და გოლი.

მწუხარებით უნდა აღვნიშნოთ ქართულ გამოცემაში, ქართულ ენაზე ასეთი უსაფუძლო, სრულიად მოკლებული სინამდვილეს, უპასუხისმგებლო გამოსვლა.

ქართველობა ვერ დაივიწყებს საფრანგეთის ოკუპაციის დროს გრძ. და გოლის მგრძნობიარე სიტყვას—ქართველების შესახებ.

«ჩვენი გორება».

რევოლუციური უორდანის კონცერტი.

გასული წლის პირელ ნოემბერს პარიზის დიდ დარბაზ „გავი“-ში სიმფონიურ ორკესტრმა მეასრულა ახალგაზრდა კომპოზიტორის რ. ეორდანიას მიერ შედგენილი ქართული და კავკასიური ცეკვები და სიმღერები.

სალამოს დაესწრო პარიზის რჩეული საზოგადოება, რომელიც ალტაცებაში მოიყვანა ქართული ხელოვნებიდან შესრულებულმა ნიმუშებმა და რ. ეორდანიას გამოსვლას შეხვდა რვაციით.

ამავე სიმფონიურ ორკესტრმა იგივე პროგრამა გაიმეორა ქ. კანში. აქაც დამსწრე საზოგადოება შეხვდა მას დიდის თანაგრძნობით და მხურეალ ტაშის ცემით დააჯილდოვა.

ფრანგული პრესა მხურვალეთ გამოეხმაურა რ. ეორდანიას მიღწევებს და მას მიუძღვნა უალრესად დადებითი შეფასება.

სიამოვნებით აღნიშნავთ ჩენი ბელადის ვაერის ასეთ მოწევებს და გულწრფელად უსურვებთ მას წარმატებას.

რ. ეორდანიას «ხიმოვერებით და ციკლით»

კიდევ ერთხელ იქნება შესრულებული მარსელის რადიო სადგურის სიმფონიური ორკესტრის მიერ. რასაც 21 ივნისს, 12 საათიდან I-მდე გადასცემს პარიზის რადიო France 3.

ՑՇՄԵՏԱՀԵՑՈ ՑԱՑՈՒՑԵԱԾԵՑԱ

Սագրանցելու մըսոց քարտզելու սատուսկրոմուս ցամցեռծա
լրմա թիշեարեծա ցամուտէվամն մուսու տապէջդոմարուս—ցյում
ուսցեծ լոնցամուս ցարուու ցարդացալուցիս ցամու.

ՑԱՑՈՒՑԵԱԾՈ ՑԱՑՈՒՑԵԱԾԵՑԱ.

Մըլումց թագլումաս ցպէճալու պայլա թատ. հռմլուցմաց
տանացրնումա ցամուուցէցէ հյօմու սապարելու մուսու—ցրում
մցալումանուցուու ցարդացալուցիս ցամու.

Օ. ՌԱՅԱՆԻ ՀԱՐՈՒԹՅԱՆ.

Ք. ԿԱՑԵԼԵԱԿՈՍ ՀԱՑԼՈՍԱՏՅՈՍ

Մցմուսիրյուս: M-elle D. 24.000 գրանչու.

մուսա 50 ցըրմ. մարկա.

ոլու 20 ..

նոյու 20 ..

մուսց 20 ..

Օ. ՑԵՆԱՅԱ.

«ԲՅԱՅՈ ՇԱ»-Ն ՑՈՒՑՈ.

Մցմուսիրյուս:

մուսնենուգան անսենուց հայդու 100 ցըր. մարկա.

.. օմնանշուու նոյու 50 ..

.. մցցութարու 50 ..

.. օնսարուց կարլու 20 ..

ամերուկուգան—Զ. կարացելու 5 գուլարու.

Տուլ 220 ցըր. մարկա դա 5 գուլարու.

«ԲՅԱՅՈ ՄԵՐՎԻՄՈՒ» քամերից մցուցուց մցմուց մուսամարտից

M - r Berichvili

16 bis, rue Jules Ferry, Leuville sur Orge

(S. et O.) France.

Մցմուրուլուցաւ լուսա ցամուցնացնուս ամացյ մուսամարտից.

Correspondance:

Paul Sary

19 rue D' Odessa.

Paris (14).